Angelo Carillo & C.

PRODUZIONE MASCHERINE AD USO SPECIFICO

CHI SIAMO...

La Angelo Carillo & C. nasce dall’iniziativa imprenditoriale di Angelo Carillo e, dal 1952, opera nel settore dei tendaggi, della biancheria e dei tessuti d’arredo per la casa. L’attenzione dedicata al cliente, l’innovazione, l’ottimo rapporto qualità-prezzo e l’ampiezza della gamma dei prodotti hanno portato l’azienda a diventare un punto di riferimento nel settore, in Italia e all’estero, grazie anche allo sviluppo dei suoi tre brand Linea Oro, Riviera e Reevèr e del canale e-commerce Carillo Home.

DAL TESSILE CASA ALLE MASCHERINE

Angelo Carillo & C.

la **Angelo Carillo** scende in campo per l'emergenza ***CoronaVirus.***
in arrivo i primi 50.000 pezzi, di cui 10.000 regalati per i servizi di pubblica utilità.

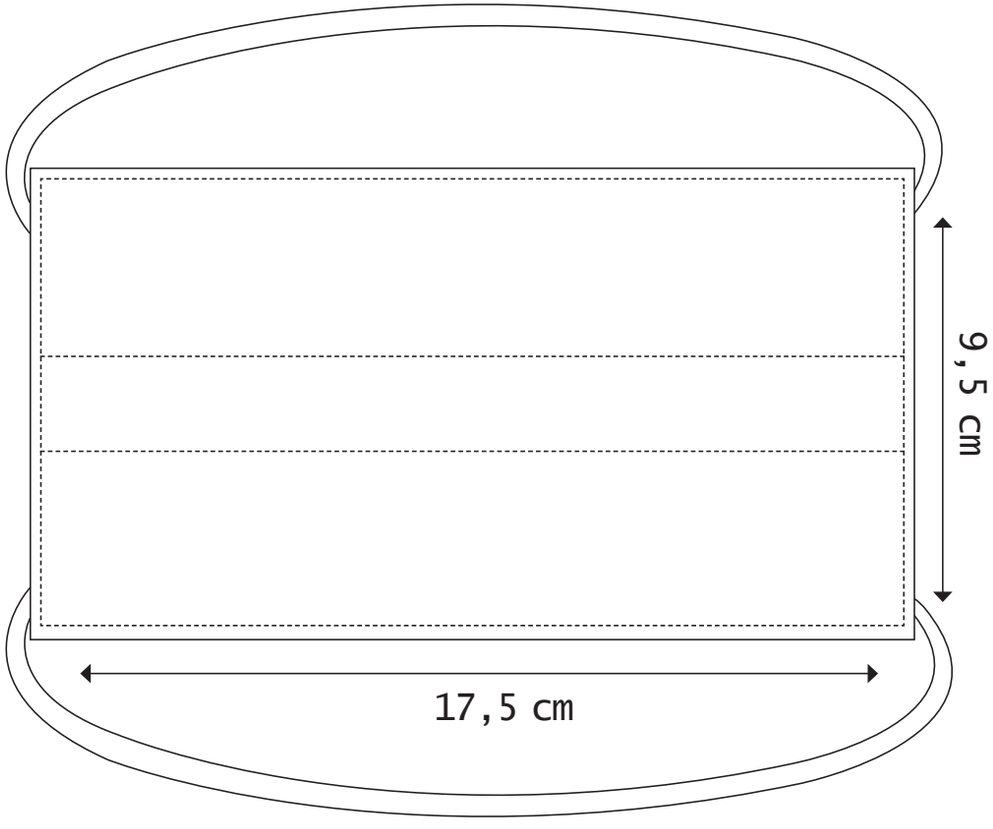
La Angelo Carillo S.p.A., azienda leader nel settore tessile per la casa, ha deciso di affrontare l'emergenza Covid-19, convertendo la sua produzione per la realizzazione delle tanto ricercate mascherine, dispositivi di protezione individuali oggi introvabili. L'azienda grazie al forte know-how nella lavorazione dei tessuti, converte la prima linea di produzione di lenzuola a **mascherine di tipo chirurgico in "tessuto non tessuto"**

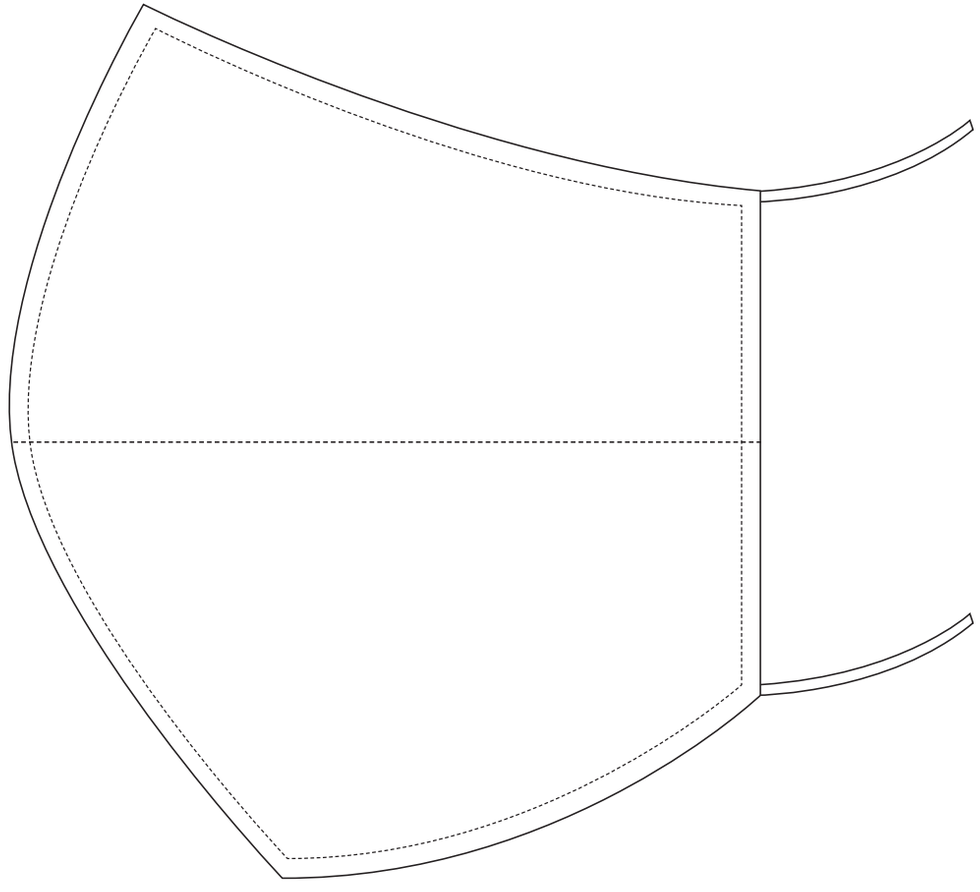
La produzione iniziale, che stima 10.000 pezzi al giorno, potrà arrivare a regime anche a 30.000 unità. Da mercoledì 25 marzo sarà già pronto per la distribuzione il primo lotto di 50.000 mascherine.
Di questo, l'azienda, ha deciso di donare 4.000 pezzi ai Comuni dell'area Vesuviana ed altri 2.000 al Comune di Cantù (CO), da utilizzare per il personale sanitario.

MODEL CARILLO-1

Modello mascherina chirurgica non sterile,
ad uso dispositivo disposizione individuale

Angelo Carillo & C.





SCHEDA TECNICA
Mascherina igienica in TNT triplo strato idrorepellente

Angelo Carillo & C.

Codice	Descrizione
Masc1	Mascherina in TNT triplo strato idrorepellente

Indicazioni	
Produttore	**Angelo Carillo & C Spa**

Descrizione

La maschera in TNT è monouso a tre strati: due strati esterni e uno strato intermedio di tessuto non tessuto fissati con cuciture agli estremi.

il design rende la maschera adattabile a qualsiasi utilizzatore.

La composizione del prodotto è la seguente:

- strato esterno: tessuto non tessuto di colore bianco in polipropilene 25 g/mq
- strato intermedio: polipropilene 25 g/mq
- strato esterno a contatto con l'utilizzatore: tessuto non tessuto di colore bianco in polipropilene 25g/mq

La maschera non è citotossica e non causa irritazione alla pelle o reazioni allergiche secondo la norma ISO 10993.

Sterilità

La maschera in TNT non è un prodotto sterile.

Dimensioni mascherina piegata (mm)	Dimensione mascherina (mm)	Dimensione lacci (mm)	scatola (n° pezzi)
170 ± 5 x 90 ± 5	170 ± 5 x 90 ± 5	250 ± 20 x 7 ± 1	1000

Confezionamento /Etichettatura

Le maschere in TNT sono confezionate in scatole di cartone.

Il materiale utilizzato per il confezionamento non contiene lattice di gomma naturale né suoi derivati.

Controindicazioni e avvertenze

Una volta indossata e utilizzata, la maschera in TNT non può essere riutilizzata.

Conservazione

Il prodotto deve essere conservato a temperatura ambiente compresa tra 15° e 30° C, al riparo da condizioni estreme di umidità, da polvere, agenti inquinanti, ecc..

Modalità di smaltimento

Lo smaltimento del prodotto utilizzato deve essere effettuato in accordo alle normative vigenti relative ai rifiuti. In caso di incenerimento non viene prodotta alcuna sostanza tossica.

Il materiale utilizzato per il confezionamento delle unità di vendita è totalmente riciclabile.

AUTOCERTIFICAZIONE

Angelo Carillo & C.

Dichiarazione sostitutiva di certificazione

(art. 46 D.P.R.28 dicembre 2000 n. 445.)

Il sottoscritto Giuseppe Carillo. nato/a San Giuseppe Vesuviano (NA) il _31_/_03_/1965_,

residente in Via Sanità, 25 Castellammare di Stabia, per la carica

di amministratore e socio della Angelo Carillo & C Spa P. IVA 05224640630.,sede legale in

(Napoli .), Via, San Giovanni a mare n 38.

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e

delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 D.P.R. n. 445/2000

DICHIARA

In attesa che vengano attivate dalla ISS le Procedure per richiesta produzione mascherine in

deroga, già prontamente avvisati tramite mail, il tessuto e il prodotto proposto Mascherine

monouso in TNT triplo strato, rispettano le leggi vigenti in materia.

ANGELO CARILLO & C.
Via Boscofangone loc. Interporto
Lotto H blocco F 80035 Nola (Na)

Luogo,___Napoli___18.03.2020

Firma del dichiarante
(per esteso e leggibile)

Ai sensi dell'art. 10 della legge 675/1996 e successive modificazioni, le informazioni indicate nella presente dchiarazione verranno utilizzate unicamente per le finalità per le quali sono state acquisite.

Angelo Carillo & C S.p.A.
Sede legale
80133 Napoli
via S. Giovanni a Mare,38
Tel. (+39) 081.202135

Sedi operative
80035 CIS di Nola Isola 1, lotto 102
Tel. 081.5108684 Fax 081.5108554
80047 San G. Vesuviano (NA), via Mattiuli, 15
Tel. (+39) 081.5298148 Fax. 081.5295068

Cod. Fisc. e P.IVA 05224640630 Cap. Soc. €
1.290.000,00 int. vers.
C.C.I.A.A. 422589
N. MECC. NA 009533

CERTIFICAZIONE

TEXTILE SERVICE
GRANATA & C.

n°:272914-2018-AQ-ITA-ACCREDIA

Spett.le Angelo Carillo S.p.A.
Interporto di Nola Lotto H
80035 Nola (NA)

Oggetto: relazione tecnica sulla composizione e la costruzione delle mascherine igieniche

Il sottoscritto Arcangelo prof. Granata, docente di "Cultura dei materiali di Moda I e II" s.s.d. ABPR34, Cultura tessile presso il Dipartimento di Progettazione e Arti Applicate, Diploma Accademico di I livello DAPL 06, corso di Design della Moda presso Scuola di progettazione artistica per l'impresa presso l'Accademia della Moda di Napoli D.M. n°578 del 01/07/2013. In riferimento all'incarico conferitomi dalla Società in calce asserisce quanto segue:

- Strato esterno in TNT (tessuto non tessuto) in polipropilene spunbond 25 g/mq (assenza fibre di vetro, traspirante e idrorepellente)
- Strato intermedio in TNT (tessuto non tessuto) in polipropilene spunbond 25 g/mq (assenza fibre di vetro, traspirante e idrorepellente)
- Strato interno in TNT (tessuto non tessuto) in polipropilene spunbond 25 g/mq (assenza fibre di vetro, traspirante e idrorepellente e ipoallergenico)
- Cuciture effettuate con macchina taglicuci con filato in 100% cotone mercerizzato
- Elastici per orecchie privi di lattice e privi di gomma naturale
- Prodotto non sterile

I test effettuati sui materiali che compongono la maschera hanno evidenziato la bassissima tossicità degli stessi in conformità al REG EU 1907/06 e succ. mod. Reach. Inoltre:

Non può essere riutilizzata dopo la prima applicazione.

Conservare a temperatura tra i 5°C ai 40°C in quanto il polipropilene è deformabile a temperature medie/elevate.

Lo smaltimento deve avvenire secondo le norme vigenti relative ai rifiuti sanitari.

Granata Textile Service
via C. di Bronzo n°49 - 80046 - San Giorgio Cremano (NA) Italy P.I. 07070161216
via Reatina n°232 - 00132 - Mentana (Roma) Italy
phone: +39081.5208535 cell: +393333174707 **web site:** www.granatatex.com
e-mail: info@granatatex.com; arcangelo.granata@gmail.com

TEXTILE SERVICE
GRANATA & C.

n°:272914-2018-AQ-ITA-ACCREDIA

Durata massima quattro/sei ore.

- Si allega scheda tecnica del produttore del TNT.
- Si allega test report analisi idrorepellenza e traspirazione.

San Giorgio a Cremano (NA) li 20/03/2020

Firma

Arcangelo prof. Granata

Granata Textile Service
via C. di Bronzo n°49 - 80046 - San Giorgio Cremano (NA) Italy P.I. 07070161216
via Reatina n°232 - 00132 - Mentana (Roma) Italy
phone: +39081.5208535 cell: +393333174707 **web site:** www.granatatex.com
e-mail: info@granatatex.com; arcangelo.granata@gmail.com

CERTIFICAZIONE
water rep test mascherine pag. 1-2

TEXTILE SERVICE
GRANATA & C.

number: ACG0620

Certificate n°272914_2018_AQ_ITA_ACCREDIA

International Organization for Standardization ISO 9001:2015

Test report

Applicant: **Angelo Carillo S.p.A.**
Interporto di Nola lotto H
80035 Nola (NA)

Date: 20/03/20

Attn: **G. CARILLO**

Selective test

brand name:	
fabric supplier:	**Angelo Carillo S.p.A.**
style n°:	**mascherina igienica**
n° of sample:	**1**
country of origin:	TRATTAMENTO IDROREPELLENTE
colour:	bianco
date received:	17/03/20
season:	
composition:	100% Polipropilene TNT
standard atmospherefor testing:	ISO 139 (65%U.R. - 21°C)

Conclusion test

Pass	( )	**1**	**Idrorepellente**
Fail	( )		
No requirement	( )		

Note:	M =	meet buyer's requirement	F =	below buyer's requirement
	# =	no comment	- =	did not perform
	N/A =	not applicable	* =	see remark
	C =	conform label		

Prepared and checked by:
for Granata Textile Service Italy

Arcangelo Granata
General Manager

Organizzazione con Sistema di Gestione Certificato
Certificate n°272914_2018_AQ_ITA_ACCREDIA

CERTIFIED ISO 9001:2015 COMPANY

www.granatatex.com
info@granatatex.com
arcangelo.granata@gmail.com

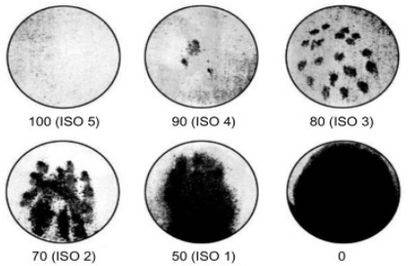
Granata C. Textile Service
via C. di Bronzo 49 S. Giorgio a Cr (NA)
phone: 0815208535 - 3333174707

TEXTILE SERVICE
GRANATA & C.

number: ACG0620

TEST REQUIRED AND RESULT

Parametro	Norma (Standard)	Valore (Result)	Toll.	Unità di misura unit measure	ISO 105 A01 and A02- A03
		mascherina IGIENICA IN TNT			
Sezione 1 - Descriptive characteristics					
Composizione fibrosa/fiber composition	Reg EU 1007/11	**100% POLIPROPILENE**	-/+ 2%	%	
Sezione 2 - Physical characteristics					
Peso metro quadrato/Weight gsm	ISO 3801	**25 + 25 + 25**	-/+ 5%	gsm	
Water column/Penetrazione acqua	EN 20811	**246**	N.S.	mm/H2O	
Water repellency fabric (spray test)	ISO 4920:2012	**4**	3/4	grade ISO	



pH value FABRIC

Method: ISO 3071:2005 - determination of pH of aqueous extract

Test	Res.	requirement
pH value	**6.3**	4.0 - 7.5

type extraction solution use: potassium chloride solution 0,1 mol/l, prepared using distillere or deionized water
temperature of extraction liquid 22,9°C; pHe 6.1

PASS

Formaldehyde FABRIC

Method: ISO 14184-1 - JIS 1041 - Formaldehyde content

Test	Res.	requirement
Formaldehyde	**n.d.**	<75 ppm

n.d. <10ppm

PASS

www.granatatex.com
info@granatatex.com

Granata C. Textile Service
via C. di Bronzo 49 S. Giorgio a Cr (NA)
phone: 0815208535 - 3333174707

CERTIFICAZIONE
water rep test mascherine pag. 3

TEXTILE SERVICE
GRANATA & C.

number: ACG0620

OSSERVAZIONI

TRATTAMENTO IDROREPELLENTE PRESENTE; TRASPIRANTE; ASSENTE TRATTAMENTO OLIOREPELLENTE
NON SONO PRESENTI PFOA (DANNOSI PER L'ORGANISMO). PRODOTTO CONFORME AL REG EU 1907/11 REACH
PRODOTO NON STERILE, MONOUSO
SMALTIMENTO: SECONDO LA NORMATIVA VIGENTE

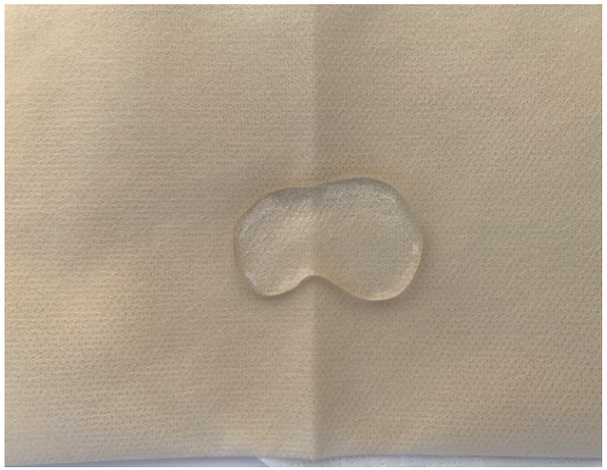
END OF REPORT

Dir Tec.
Dr. Arcangelo Granata

Analista
Dr. M. Pellegrino

Note:
This report is made solely on the basis of your instructions and/or information and materials supplied by you. It is not intended to be a recommendation for any particular course of action. Granata does not accept a duty of care or any other responsibility to any person other than the Client in respect of this report and only accepts liability to the Client insofar as is expressly contained in the terms and conditions governing Granata's provision of services to you. Granata makes no warranties or representations either express or implied with respect to this report save as provided for in those terms and conditions. We have aimed to conduct the Review on a diligent and careful basis and we do not accept any liability to you for any loss arising out of or in connection with this report, in contract, tort, by statute or otherwise, except in the event of our gross negligence or wilful misconduct.
The samples are kept for 3 months. this test report has value only if the original copy and can not be partially reproduced without written approval of the laborator
results presented in this report are related only to the descripted sample and do not represent the complete lot.

ACQUA dopo 15 min nssun passaggio



www.granatatex.com
info@granatatex.com
arcangelo.granata@gmail.com

Granata C. Textile Service
via C. di Bronzo 49 S. Giorgio a Cr (NA)
phone: 0815208535 - 3333174707

L'intervista Alessandro Carillo

«Stop biancheria, produco mascherine»

«La decisione di convertire la linea di produzione nasce dalla volontà di rispondere all'emergenza sanitaria e dalla necessità di rendere operativa almeno una parte della manodopera aziendale, ormai ferma, favorendo l'aspetto occupazionale, per il bene dell'azienda e dei lavoratori». Così Alessandro Carillo, Marketing director della Angelo Carillo Spa azienda che dal tessile per la casa ha deciso di convertire la prima linea di produzione da lenzuola a mascherine di tipo chirurgico. Azienda che ha origine in San Giuseppe Vesuviano e poi si è allargata.

Allora direttore Carillo, che messaggio lancia al mondo delle imprese la sua azienda con questa riconversione?

«Per noi l'imprenditore è colui che non deve stare mai fermo, deve pensare e rischiare. Così ci è venuta l'idea della riconversione stante l'attuale emergenza».

Quanti dipendenti ci sono alla Carillo?

«Noi siamo nel Cis di Nola e siamo 80, ma con un indotto di 2000 persone. Attorno a noi ruotano piccole imprese anche di 3 persone. Tutti fasonisti con le loro macchine da cucire ormai spente. Quella di produrre mascherine è un opportunità imprenditoriale per coniugare lavoro e mettersi al servizio della società. Non solo business».

Vale a dire?

«Intanto, l'emozione che ho provato quando ho visto illuminarsi il volto dei miei fasonisti è unica, i miei operai quando hanno saputo che possono ritornare a lavorare e sono tornati felici. Poi possiamo alleggerire la pressione sullo Stato perché abbiamo chiesto la cassa integrazione e quando partiremo con la produzione questa sarà molto più leggera. E poi credo che tanti altri imprenditori seguiranno la nostra strada e noi abbiamo una base anche a Milano».

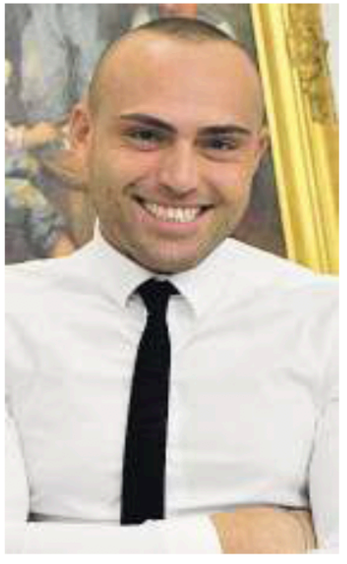
L'IMPRENDITORE: STAVAMO FERMI COSÌ CONIUGHIAMO LAVORO E SOCIALE I NOSTRI PRODOTTI ANCHE A BERGAMO

CON LA NUOVA MISSION MENO CIG SALVIAMO GLI OPERAI E FACCIAMO DONAZIONI A CHI È IN TRINCEA

Passiamo alla produzione e alla solidarietà

«Da metà della prossima settimana contiamo di arrivare alla massima produzione di 50mila mascherine. Da mercoledì saremo pronti per la distribuzione. Quattromila dispositivi, saranno donati ai Comuni dell'area Vesuviana e altri 2000 al Comune di Cantù, da utilizzare per il personale addetto ai servizi di pubblica utilità e le forze dell'ordine, quotidianamente impegnate sul territorio. E altri li doneremo a Chiuduno comune della provincia di Bergamo di 6100 abitanti. Così cerchiamo di coniugare impresa e solidarietà».

Ci sono ostacoli burocratici? Perché non partite subito?



IL MANAGER Il direttore Angelo Carillo a capo della Carillo spa

«Abbiamo fatto il prototipo e siamo partiti attendiamo le autorizzazioni dell'Istituto superiore della Sanità e dell'Inail, si tratta di autocertificazioni. Voglio sottolineare che l'idea è nata soprattutto per scopi sociali e di solidarietà anche per questo doniamo a due comuni della Lombardia. Prima di tutto siamo italiani. I militari che scortano le bare a Bergamo la scena più raccapricciante che abbia mai visto. Ho pianto nel vederla».

Ma quando avete fermato le macchine cosa stavate producendo?

La collezione autunno-inverno. Un colpo al cuore, ci è piovuto il mondo addosso. Sono stati cancellati gli ordini, la merce è rimasta in magazzino. Ma abbiamo deciso di non mollare e cercare di dare un messaggio di speranza ai nostri lavoratori. Tenga presente che noi siamo grossisti quindi siamo abituati a grandi quantità».

E ora invece vi siete dati alle mascherine, un bene di prima necessità di questi tempi...

«Stiamo facendo prototipi, abbiamo rimesso in moto le macchine, le nostre "taglia e cuci" e abbiamo fatto, devo dire un bel prototipo grazie all'entusiasmo di tutti i nostri lavoratori. E devo dire che ci sono già richieste da comuni della Campania, speriamo bene»

lu.ro.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Denominazione Prodotto
Mascherina facciale

Identificativo produttore o importatore o del soggetto che immette in commercio
Angelo Carillo & C. SpA

Paese di origine se situato fuori dell'Unione europea

Materiali impiegati e metodi di lavorazione determinanti per la qualità o le caratteristiche merceologiche del prodotto
TNT 100%, polipropilene idrorepellente, triplo strato

Istruzioni, destinazione d'uso, e se del caso, informazioni per la pulizia
Prodotto non sterile, monouso

Data di fabbricazione o di scadenza del prodotto
Vedi confezione …….

Organismo/Autorità che ha certificato/autorizzato il prodotto
ISS (prot. 0013812 del 16.04.2020)